



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. balandžio 18 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2018/0094 (NLE)

7966/18
ADD 10

WTO 70
SERVICES 19
COASI 87

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. balandžio 18 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 197 final - ANNEX 8
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 197 final - ANNEX 8.

Pridedama: COM(2018) 197 final - ANNEX 8



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2018 04 18
COM(2018) 197 final

ANNEX 8

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimo
pasirašymo Europos Sąjungos vardu**

KITOMS SUBSIDIJOMS TAIKYTINI PRINCIPAI

1. Iš esmės Šalis neturėtų skirti kitų su prekyba prekėmis ir paslaugų teikimu susijusių subsidijų, nenurodytų 11.7 straipsnyje (Draudžiamos subsidijos), jei jos turi ar gali turėti poveikio kurios nors iš Šalių prekybai.
2. Neatsižvelgiant į 1 dalį, jei subsidijos yra būtinos viešojo intereso tikslui pasiekti ir jei jų suma yra mažiausia būtina, kad tas tikslas būtų pasiektas, o poveikis kitos Šalies prekybai yra nedidelis, Šalis gali skirti toliau nurodytas subsidijas:
 - a) socialinio pobūdžio subsidijas, skiriamas atskiriems vartotojams, jei jos skiriamos nediskriminuojant dėl atitinkamų produktų kilmės;
 - b) subsidijas, kuriomis ištaisoma gaivalinių nelaimių ar išimtinių įvykių padaryta žala;
 - c) subsidijas, kuriomis skatinamas ypač žemo pragyvenimo lygio arba užimtumo vietovių ekonomikos vystymasis;

- d) subsidijas, kuriomis ištaisomas sunkus vienos iš Šalių ekonomikos sutrikdymas;
- e) subsidijas, kuriomis lengvinama tam tikros ekonominės veiklos ar tam tikros ekonominės vietovės vystymasis, jei ši pagalba neturi poveikio kurios nors iš Šalių prekybos sąlygoms ir Šalių tarpusavio konkurencijai¹;
- f) subsidijas bendrovėms, teikiančioms aiškiai nustatytas bendro ekonominio intereso paslaugas, jei šios subsidijos neviršija tokių paslaugų teikimo sąnaudų;
- g) subsidijas kultūros ir paveldo išsaugojimui skatinti, jei šios subsidijos neturi poveikio kurios nors iš Šalių prekybos sąlygoms ir Šalių tarpusavio konkurencijai, arba
- h) subsidijas svarbiam regioniniam ar dvišaliam projektui vykdyti.

¹ Šiai kategorijai, be kita ko, gali būti priskiriamos aiškiai nustatytiems mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų tikslams skirtos subsidijos, subsidijos mokymams ar naujoms darbo vietoms sukurti, aplinkosaugos tikslams skirtos subsidijos ir subsidijos mažosioms ir vidutinėms įmonėms (įmonėms, kuriose dirba mažiau nei 250 žmonių).